



參與玻璃樽回收計劃申請表

環境衛生及執照部
環境衛生處

單位 / 機構填寫			
名稱			
負責人姓名		聯絡電話	
聯絡人		聯絡電話	
電郵		圖文傳真	
地址			
單位 / 機構為	<input type="checkbox"/> 酒店 <input type="checkbox"/> 學校 / 社團 / 非牟利機構 <input type="checkbox"/> 酒吧 <input type="checkbox"/> 其他_____		
每週玻璃樽量	約_____個 / 公斤		
接收回收數據方式	<input type="checkbox"/> 電郵 (月報) <input type="checkbox"/> 紙本 (季報)		
聲明			
<p>本機構現申請參與民政總署所舉辦的玻璃樽回收計劃，並聲明遵守下列規則：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 承擔回收桶之保管及保養工作，並經常保持回收桶之清潔及衛生； 2. 適當使用回收桶，並將回收桶放置於設有上蓋及顯眼的地方； 3. 回收桶只作回收玻璃樽，絕不作垃圾桶或其他用途； 4. 回收所得的玻璃樽由民政總署協助回收，定必配合於指定時間將玻璃樽回收桶移到協定地點，以便民政總署進行收集工作； 5. 當本機構的地點或聯絡人資料有所變更，將立即通知民政總署環境衛生處； 6. 如未能遵守上述規定，民政總署有權中止為本機構提供回收桶。 <p>收集個人資料聲明 根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 在本表格內所提供的個人資料及文件會用作處理本申請、服務統計、研究及/或登記用途，並將儲存於本署的資訊系統內，且用作處理本署所提供的各類服務及/或申請。 2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。 3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本署的個人資料。 4. 本署人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按規定銷毀或封存。 <p>負責人簽名及蓋章 _____ / /</p>			
由本署填寫			
本署提供予參與單位的設備	<input type="checkbox"/> 140 公升玻璃樽回收桶 _____ 個 <input type="checkbox"/> 240 公升玻璃樽回收桶 _____ 個 <input type="checkbox"/> 660 公升玻璃樽回收桶 _____ 個		

申請須知

一、填妥本申請表格後，請郵寄或傳真到民政總署環境衛生及執照部環境衛生處

地址：澳門南灣大馬路 517 號南通商業大廈 3 樓
圖文傳真：2832-2679

二、如有任何疑問，歡迎致電本署環境衛生處查詢。查詢電話：8294-2677 (周小姐) 或 8294-2672 (何小姐)。



Serviços de Ambiente e Licenciamento
Divisão de Higiene Ambiental

A preencher pela unidade/entidade			
Nome			
Nome do responsável		Telefone de contacto	
Pessoal de contacto		Telefone de contacto	
E-mail		Fax	
Endereço			
Classificação da unidade/entidade:	<input type="checkbox"/> Hotel <input type="checkbox"/> Estabelecimento de ensino/associação/entidade não lucrativa <input type="checkbox"/> Bar <input type="checkbox"/> Outros _____		
Quantidade de recipientes de vidro por semana	Cerca de _____ peça(s)/ kg(s)		
Como receber informação sobre reciclagem	<input type="checkbox"/> E- Mail(Mensal) <input type="checkbox"/> Versão Impressa(Trimestral)		
Declaração			
<p>Vimos, por este meio, candidatar-nos à participação no Programa de Recolha Selectiva de Recipientes de Vidro Recicláveis, organizado pelo IACM, e declaramos cumprir as seguintes normas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ser responsáveis pela gestão e manutenção dos contentores de recolha selectiva, mantendo, sempre, a sua limpeza e higiene; 2. Utilizar, adequadamente, os contentores de recolha selectiva, colocando-os, nos lugares visíveis com cobertura; 3. Usar os contentores de reciclagem apenas para recolher e seleccionar recipientes de vidro recicláveis e nunca como caixotes de lixo normais ou para outros fins; 4. A recolha e selecção dos recipientes de vidro recicláveis são da responsabilidade do IACM. Agradecemos a colocação dos recipientes de vidro recicláveis em locais e horários designados a fim de facilitar a recolha por parte do IACM; 5. No caso de alterações do nosso endereço e informações de contacto, informaremos, de imediato, a Divisão de Higiene Ambiental do IACM; 6. Em caso de incumprimento destas normas, o IACM tem o direito de suspender o fornecimento de contentores de recolha selectiva ao participante. 			
<p>Declaração para Prestação de Dados Pessoais Nos termos da Lei n.º 8/2005 "Lei da Protecção de Dados Pessoais":</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Os dados pessoais e documentos, constantes do formulário, serão utilizados no tratamento do presente pedido, estatísticas de serviços, fins de estudo e/ou de registo, e armazenados no sistema informático do IACM para fins de tratamento dos vários serviços e/ou pedidos dispensados pelo IACM. 2. Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes. 3. O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse deste Instituto. 4. Ao tratar destes dados pessoais, o pessoal deste Instituto toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, até terminar o fim a que se destinavam ou expirar o seu prazo de conservação. Neste caso, os dados serão, nos termos da disposição em vigor, destruídos ou bloqueados. 			
<p>Assinatura e carimbo do responsável</p> <p>_____ / /</p>			

A preencher pelo IACM	
Equipamentos cedidos, pelo IACM, às unidades participantes	<input type="checkbox"/> _____ Contendor(es) de recolha selectiva de recipientes de vidro de 140L <input type="checkbox"/> _____ Contendor(es) de recolha selectiva de recipientes de vidro de 240L <input type="checkbox"/> _____ Contendor(es) de recolha selectiva de recipientes de vidro de 660L

Informações necessárias ao requerimento

1. Após o preenchimento do boletim de inscrição, envie-o, por correio ou *fax*, à Divisão de Higiene Ambiental / Serviços de Ambiente e Licenciamento - IACM.

Endereço: Avenida da Praia Grande n.º 517, Edf. Comercial Nam Tung, 3º andar
Fax: 2832-2679

2. Para quaisquer esclarecimentos, queira contactar a Divisão de Higiene Ambiental deste Instituto. Telefone da consulta: 8294-2677 (Sra. Chao) ou 8294-2672 (Sra. Ho).



**Application Form of Glass Container
Recycling Program**

Department of Environment, Hygiene and Licensing
Division of Environmental Hygiene

To be filled by entity / organization			
Name			
Name of person-in-charge		Contact telephone	
Contact person		Contact telephone	
E-mail		Fax	
Address			
Entity/organization	<input type="checkbox"/> Hotel <input type="checkbox"/> School/Community group/Non-profit organization <input type="checkbox"/> Bar/Pub <input type="checkbox"/> Other _____		
Glass containers per week	Around _____ bottles / kg		
Receiving recycling data report	<input type="checkbox"/> via E-mail(Monthly) <input type="checkbox"/> Printed Report(Seasonally)		

Declaration

We hereby apply for participation in the Glass Container Recycling Program organized by the Civic and Municipal Affairs Bureau (IACM) and pledge compliance with the following rules:

- To be responsible for the keeping and maintenance of the recycling bins and always keep them clean and hygienic;
- Properly use the recycling bins and put them in covered and conspicuous places;
- Use recycling bins only for collecting glass containers; never use them as refuse bins or for other purposes;
- The glass container recycling bins should be moved to the proposed location during designated time periods, as the IACM will assist in collecting the glass bottles for further handling;
- Inform the Division of Environmental Hygiene, IACM immediately in case of any change in our location or contact person;
- Should we fail to comply with the above rules, IACM reserves the right to terminate provision of the recycling bins.

Personal Information Collection Statement

As stipulated in Law no. 8/2005 Personal Data Protection Act:

- The personal information collected in this form and the documents submitted will be used for processing of this application, service statistics, research and/or registration purpose. The personal information and documents will be stored in the IACM's-information system for the handling of various kinds of services and/or applications provided by the IACM.
- Such information may be transferred to other authorized entities to fulfill statutory obligations.
- The applicant has the right to request access to, and correction or update of the personal information in this application held by IACM.
- The information collected in connection with your application will be kept confidential and treated with due care by IACM staff until the completion of your application and the expiry of the storage period. The information will then be destroyed or archived.

Signature of person-in-charge and stamp

_____ / /

For Official Use Only

Facilities supplied by IACM to the participating units	<input type="checkbox"/> No. of 140L glass container recycling bins _____ <input type="checkbox"/> No. of 240L glass container recycling bins _____ <input type="checkbox"/> No. of 660L glass container recycling bins _____
--	---

Notes for application

1. *Please mail or fax the completed application form to: Department of Environment, Hygiene and Licensing / Division of Environmental Hygiene, Civic and Municipal Affairs Bureau (IACM)*

*Address: Avenida da Praia Grande, no.517, Nam Tung Commercial Building, 3/F, Macau
Fax: 2832-2679*

2. *For any queries, please contact Division of Environmental Hygiene, Civic and Municipal Affairs Bureau (IACM).
Enquiry telephone no: 8294-2677 (Ms Chao), or 8294-2672 (Ms Ho)*